HYDRAULICKÁ ZVEDACÍ TECHNIKA

Masivní hydraulický sloupový panenkový zvedák 5 tun s výsuvným šroubem a bezpečnostním ventilem GEKO

Model: PJ-BJ5T • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti nářadí.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Kompaktní dílenský hydraulický sloupový zvedák GEKO s nosností 5 tun (5 000 kg) je ideálním pomocníkem pro bezpečné a efektivní zvedání osobních vozidel, dodávek, SUV a lehkých užitkových automobilů v pneuservisech, dílnách a garážích. Tělo zvedáku je tvořeno silnostěnným ocelovým válcem navařeným na široké masivní litinové základně, což garantuje vysokou stabilitu proti překlopení. Hlavní kalený hydraulický píst je opatřen výškově stavitelným trapézovým šroubem se sedlem s křížovým drážkováním, který umožňuje rychlé vymezení světlé výšky podvozku před pumpováním. Spolehlivý hydraulický okruh s integrovaným bezpečnostním ventilem spolehlivě zabraňuje přetížení.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Maximální jmenovitá nosnost	5 000 kg (5 tun)
Minimální konstrukční výška	195 mm
Maximální výška zdvihu	380 mm
Hydraulický zdvih pístu	125 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Maximální jmenovitá nosnost	5 000 kg (5 tun)
Minimální konstrukční výška	195 mm
Maximální výška zdvihu	380 mm
Hydraulický zdvih pístu	125 mm
Zdvih nastavovacího šroubu	60 mm
Průměr opěrného sedla	28 mm (s křížovým protiskluzovým drážkováním)
Rozměry nosné základny	105 × 100 mm (masivní litinový odlitek)
Typ ovládací páky	Dvoudílná skládací ocelová páka s drážkou pro ventil
Hydraulická náplň	Vysoce kvalitní hydraulický minerální olej ISO VG 22 (cca 160 ml)
Pojistný ventil proti přetížení	Továrně kalibrovaný hydraulický přetlakový ventil
Hmotnost zvedáku	3,2 kg
Certifikace a normy	CE, shoda s EN 1494:2000+A1:2008

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Ocelové válcové těleso** – Tlakový hydraulický válec svařený s pevnou základnou
- **2. Litinová opěrná základna** – Široká masivní deska rozkládající zvedací tlak do podkladu
- **3. Kalený hydraulický píst** – Broušený píst s tvrdým chromováním proti korozi a poškrábání
- **4. Výsuvný trapézový šroub** – Závitový mechanismus pro rychlé přizpůsobení počáteční výšky
- **5. Drážkované nosné sedlo** – Kalená opěrná plocha bránící sklouznutí zvedaného prahu vozidla
- **6. Pouzdro ovládací pumpy** – Pákový čerpací mechanismus s vratnou pružinou
- **7. Odpouštěcí jehlový ventil** – Spodní ventil pro bezpečné a kontrolované spouštění břemene
- **8. Plnicí zátka oleje** – Pryžová zátka pro kontrolu stavu a doplňování hydraulické kapaliny
- **9. Dvoudílná skládací páka** – Trubková páka sloužící k pumpování i ovládání odpouštěcího ventilu
- **10. Bezpečnostní přetlakový ventil** – Ochranný ventil zabraňující zvedání nadměrného břemene

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochrana zraku EN 166 | Pracovní rukavice EN 388 (mechanická a olejová odolnost) | Bezpečnostní obuv EN ISO 20345 (ocelová tužinka) | Ochranný pracovní oděv

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, poškození zraku, sluchu či úrazu končetin odletujícími úlomky a částicemi.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Zvedák slouží výhradně ke zvedání břemene, nikdy k jeho dlouhodobému podpírání!
- ⚠️ Bezprostředně po zvednutí podložte vozidlo mechanickými podpěrami (stojánky) s odpovídající nosností.
- ⚠️ Používejte pouze na pevném, vodorovném a suchém betonovém či asfaltovém podkladu.
- ⚠️ Nikdy nevstupujte a nepracujte pod vozidlem podepřeným pouze hydraulickým zvedákem.
- ⚠️ Umisťujte sedlo zvedáku výhradně na schválené zvedací body předepsané výrobcem automobilu.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Ověření vodorovnosti a nosnosti podkladu pod zvedákem.
2. Zajištění vozidla proti pohybu (zatažená ruční brzda, zařazená rychlost, klíny u kol).
3. Kontrola absence stop úniku hydraulického oleje kolem pístu a těsnění.
4. Vyšroubování opěrného šroubu těsně pod zvedací bod před zahájením pumpování.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení nářadí:

1. **Zajištění vozidla:** Zatáhněte ruční brzdu vozidla, zařaďte 1. rychlostní stupeň a zajistěte protilehlá kola klíny.
2. **Příprava zvedáku:** Zasuňte konec ovládací páky do zářezu odpouštěcího ventilu a otočte jím ve směru hodinových ručiček na doraz.
3. **Polohování pod bodem zvedání:** Umístěte zvedák pod určený zvedací bod a ručně vyšroubujte výsuvný šroub až k podvozku.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. **Zvedání břemene:** Zasuňte páku do objímky pumpy a plynulými zdvihy nahoru a dolů zvedněte vozidlo do požadované výšky.
5. **Podložení podpěrami:** Ihned umístěte pevné mechanické podpěry a mírným pootočením ventilu na ně vozidlo bezpečně usaďte.
6. **Spuštění vozidla:** Po dokončení práce vozidlo přizvedněte, vyjměte podpěry a pomalým otočením ventilu doleva vozidlo spusťte.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelná kontrola	Kontrola čistoty pístu a těsnosti; otřete prach a kovové nečistoty.
Měsíčně	Provedení zkušebního zdvihu naprázdno; promazání kloubů pumpy kapkou motorového oleje.
Každých 12 měsíců	Kontrola stavu oleje – v plně zasunutém stavu musí olej sahat k dolnímu okraji plnicího otvoru.
Odvzdušnění	Otevřete odpouštěcí ventil a proveďte cca 10 rychlých zdvihů pákou pro vytlačení vzduchových bublin.
Skladování	Skladujte vždy ve svislé poloze se zcela zasunutým pístem a zašroubovaným opěrným trnem.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Zvedák nezvedá břemeno při pumpování	Uvolněný odpouštěcí ventil nebo přítomnost vzduchu v komoře pumpy	Dotáhněte ventil ve směru hodinových ručiček; odvzdušněte hydraulický systém
Píst po dosažení výšky pozvolna klesá	Netěsnost kuličky zpětného ventilu nebo opotřebené těsnění pístu	Vyčistěte ventilové sedlo několikerým propláchnutím oleje; vyměňte těsnění
Zvedák nedosahuje maximálního výsuvu	Nedostatečné množství hydraulického oleje v rezervoáru	Zasuňte píst na doraz, vyjměte zátku a dolijte hydraulický olej ISO VG 22
Píst se po otevření ventilu nevrací dolů	Ohnutý píst po bočním zatížení nebo zanesené vodicí pouzdro	Zkontrolujte přímočarost pístu; očistěte a naolejujte povrch chromu
Olej vytéká kolem ovládacího trnu pumpy	Opotřebení těsnicího O-kroužku ovládacího pístku	Vyměňte těsnicí kroužek pumpovacího pístku z originální opravné sady

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Masivní hydraulický sloupový panenkový zvedák 5 tun s výsuvným šroubem a bezpečnostním ventilem GEKO**
Typové označení / Model:	**PJ-BJ5T** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Hydraulický sloupový panenkový zvedák 5 tun

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 1494:2000+A1:2008
- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (hydraulická těsnění, stahovací hroty, těsnicí manžety, uhlíkové kartáče, vzduchové hadice a pojistky) a na škody vzniklé neodborným zacházením či zanedbanou údržbou.